

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **83 (1965)**

Heft 80

PDF erstellt am: **30.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eldgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Bereinigung der Eigentumsverhaltensregister (Kt. Thurgau).  
Garage Eaux Vives S.A. en liquidation, Delémont.  
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bautätigkeit im Jahre 1964 in den Gemeinden mit über 2000 Einwohnern (Hinweis auf die «Volkswirtschaft» Nr. 3).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel,

#### Zürich - Zurich - Zurigo

22. März 1965. Immobilien, Beteiligungen usw.

**Rudipont A.G. (Rudipont S.A.) (Rudipont Ltd.)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. März 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf sowie die Verwaltung von Immobilien, die Beteiligung an Immobilien-, Industrie-, Handels- und Finanzgesellschaften mit Sitz im In- und Ausland, den An- und Verkauf von Wertschriften und die Tätigkeit von Treuhandschäften aller Art. Das Grundkapital beträgt Franken 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Jean Frei, von Regensdorf, in Zürich. Ferner führt Einzelunterschrift Dr. Adolf Frick, von Zürich, in Küsnacht, Sekretär des Verwaltungsrates. Geschäftsdomizil: Theaterstrasse 16 in Zürich 1 (c/o INDEP Treuhands- und Revisions-Aktiengesellschaft).

30. März 1965. Finanzgeschäfte usw.

**Teleon A.G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. März 1965 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Erwin Bollinger, von Schaffhausen, in Bottingen, Präsident, Wolfgang Sommerkamp, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf, und Karl Wiesendanger, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Forchstrasse 282 in Zürich 8.

30. März 1965.

**Hans Fehr Aktiengesellschaft Kranbau und Baumaschinen**, in Dietlikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. März 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, Kranen und verwandte Produkte herzustellen und mit solchen sowie mit Baumaschinen Handel zu treiben. Sie kann die Fabrikation und den Handel damit zusammenhängender Produkte aufnehmen, Patente und Lizenzen erwerben und verkaufen und Vertretungen übernehmen. Sie kann sich an beliebigen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, ist zerlegt in 900 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll libériert. Die Gesellschaft übernimmt diejenigen Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Hans Fehr, Dietlikon», in Dietlikon, welche in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1964 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrag von Fr. 8 183 951.96 und Passiven im Betrage von Fr. 6 545 935.35, zum Preise von Fr. 1 938 016.61, von dem Fr. 1 000 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Andere als die erwähnten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Fehr, von Basel und Berg a. L., in Dietlikon. Im weiteren ist Einzelunterschrift erteilt an Irene Fehr, von Basel und Berg a. L., in Dietlikon, und Kollektivunterschrift zu zweien an Gottlieb Harry, von Birwil, in Dietlikon; Paul Durrer, von Dalenwil, in Dietlikon, und Josef Fuchs, von Krillberg, in Wangen (Zürich). Geschäftsdomizil: Neue Winterthurerstrasse.

30. März 1965.

**Fertighaus AG Zürich**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1963, Seite 1382), Erstellung von Gebäuden, insbesondere von vorfabrizierten Wohnhäusern usw. Die Generalversammlung vom 16. März 1965 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 450 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung libériert worden. Das Grundkapital ist zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll libériert.

30. März 1965. Patentschutz, Marken usw.

**Joseph Baneroft & Sons Co. AG.**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1962, Seite 3033), Erwerb von Patenten und Lizenzen usw. Die Generalversammlungen vom 12. Februar und 22. August 1963 haben die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun Untersuchungen und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Einführung, des Schutzes und der Entwertung von Patenten, Handelsmarken, Verfahren und Einrichtungen für die Herstellung, die Umwandlung und den Vertrieb von Produkten aller Art sowie die Fabrikation, den Kauf und den Verkauf von Textilprodukten. Sie kann für eigene Rechnung oder für Rechnung Dritter alle Finanz-, Handels-, Mobiliens- und Immobilien-Operationen ausführen, soweit diese auf ihren Geschäftszweck beziehen und sich an jeder Form an allen gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Dr. Wilhelm Hartmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Heinz Kundert, von Bishofzell, in Winterthur. Die Unterschrift von Hendrik Jan van Heek ist erloschen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist neu ernannt worden Alan L. Horobin, britischer Staatsangehöriger, in Zollikon.

30. März 1965. Erzeugnisse für die Emailierungsindustrie.

**Ferro Enamels A.G.**, in Zollikon (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1963, Seite 1598), Import von und Handel mit Erzeugnissen der technischen, chemischen und Kunststoffindustrie, insbesondere mit Rohstoffen und Geräten für die Emailierungsindustrie usw. Die Generalversammlung vom 11. März 1965 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

30. März 1965.

**Leihkasse Neumünster**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 172 vom 28. Juli 1964, Seite 2318). Die Generalversammlung vom 24. März 1965 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 2 500 000 auf Fr. 3 500 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 7000 Namenaktien zu Fr. 500 und voll einbezahlt.

30. März 1965. Kosmetische Erzeugnisse usw.

**Schneider & Co.**, in Zürich 1; Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1960, Seite 3462), Fabrikation und Engrosverkauf kosmetischer und pharmazeutischer Spezialitäten. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 9 in Zürich 1.

30. März 1965.

**Schneider AG für Präzisions-Technik**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1961, Seite 650). Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 9 in Zürich 1.

30. März 1965.

**Serose Musik A.G.**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1963, Seite 2118), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Urheberrechten, vorwiegend musikalischer Art usw. Nachdem der Regierungsrat des Kantons Zürich am 19. Dezember 1963 einen der Vornamen des Verwaltungsratspräsidenten geändert hat, heisst dieser nun Moritz A. Rosengarten.

30. März 1965.

**Wechsel- und Investitionsbank (Banque d'Echange et d'Investissement) (Exchange and Investment Bank) (Banca di Cambio e d'Investizione)**, in Zürich 1 Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1965, Seite 681). Die Prokura von Bruno Blum ist erloschen.

30. März 1965.

**Dr. R. Maag A.-G.**, Chemische Fabrik Dielsdorf, in Dielsdorf (SHAB. Nr. 44 vom 25. Februar 1964, Seite 590). Die Prokura von Otto Dolder ist erloschen.

30. März 1965. Herren- und Knabenbekleidung.

**Partner A.G.**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1963, Seite 242), Fabrikation und Vertrieb von Herren- und Knabenbekleidungs-Artikel aller Art usw. Neu ist als weiteres Verwaltungsratsmitglied ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Karl Corrodi-Haas, von und in Illnau (Zürich).

30. März 1965. Dienstleistungen.

**Charles Keller International AG**, in Wallisellen (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1965, Seite 185), Erbringung von Dienstleistungen für die in- und ausländischen Charles-Keller-Firmen usw. Kollektivunterschrift ist erteilt an Hans Sprecher, von Winterthur, in Berikon, und Walter Allmann, von Zürich, in Gossau (Zürich); die Genannten zeichnen ausschliesslich je mit einem Mitglied des Verwaltungsrates, mithin nicht auch unter sich.

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Bern

29. März 1965. Maschinenbau.

**Kurt Wenger**, in Bern, Maschinenbau (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1963, Seite 3519). Die Prokura von Rudolf Haueter ist erloschen.

30. März 1965. Liegenschaften.

**H. Zysset**, in Bern, Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1961, Seite 730). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

30. März 1965. Kaffee, Lebensmittel.

**SICO A. Joggi & Co. in Liq.**, in Bern, Engros- und Einzelhandel mit Kaffee und Lebensmitteln, aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 264 vom 12. November

1964, Seite 3110). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöst.

30. März 1965.

**Paul Stalder, Hut- & Mützenfabrik in Bern**, in Bern (SHAB, Nr. 5 vom 8. Januar 1948, Seite 50). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst. Aktiven und Passiven werden durch die Kollektivgesellschaft «Paul Stalder, Hut- und Mützenfabrik in Bern, Nachf. H. & J. Schlup-Stalder», in Bern, übernommen.

30. März 1965.

**Paul Stalder, Hut- und Mützenfabrik in Bern**, Nachf. H. & J. Schlup-Stalder, in Bern. Unter dieser Firma sind Hansruedi Schlup-Stalder und seine Ehefrau Inlieite Schlup geb. Stalder, unter Gütertrennung stehend, beide von Rapperswil (Bern), in Bolligen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1965 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Paul Stalder, Hut- & Mützenfabrik in Bern», in Bern, übernommen hat. Fabrikation von und Handel mit Hüten, Mützen und Furnituren aller Art. Optingenstrasse 51.

30. März 1965. Metzgerei usw.

**Paul Lobsiger A.G.**, in Bern, Gross- und Kleinmetzgerei mit Charcuterie usw. (SHAB, Nr. 253 vom 30. Oktober 1961, Seite 3266). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. März 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Paul Lobsiger A.G. in Liq.** durch die Liquidatoren Paul Lobsiger und Joseph Haymoz (bisherige Mitglieder des Verwaltungsrates) durchgeführt. Sie zeichnen weiterhin kollektiv.

#### Bureau Biel

29 mars 1965.

**Fabrique d'horlogerie Pallas S.A.**, à Bienné (FOSC, du 16 juillet 1957, N° 163, page 1923). Bureaux transférés: rue de Nidau 8.

30. März 1965. Metzgerei.

**H. Staudenmann**, in Biel, Betrieb einer Metzgerei und Wursterei (SHAB, Nr. 108 vom 10. Mai 1940, Seite 889). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «H. & F. Staudenmann», in Biel.

30. März 1965. Metzgerei.

**H. & F. Staudenmann**, in Biel. Hans Ruedi und Fredy Staudenmann, beide von Guggisberg, in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1965 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «H. Staudenmann», in Biel, übernommen hat. Metzgerei. Dufourstrasse 32.

30. März 1965. Hartmetalle usw.

**A. Blüchli**, in Biel, Hartmetallhandel, Fabrikation von Hartmetallwerkzeugen und Apparatebau (SHAB, Nr. 293 vom 14. Dezember 1961, Seite 3635). Der Gerichtspräsident I von Biel hat durch Urteil vom 16. März 1965 über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet.

30 mars 1965. Montres.

**Promotis S.A.**, à Bienné, publicité et promotion de vente en Suède, pour les montres «Omega» et «Tissot» (FOSC, du 22 avril 1964, N° 91, page 1256). A été nommé nouveau membre du conseil d'administration Louis Lombard, de et à Genève. Il signe collectivement à deux avec le vice-président du conseil d'administration Paul Frank. (déjà inscrit).

#### Bureau Laupen

29. März 1965. Schuhe.

**Erwin Vögeli**, in Laupen. Inhaber der Firma ist Erwin Vögeli, von und in Laupen. Handel mit Schuhen.

30. März 1965. Gasthof.

**Ernst Schmid**, in Laupen, Gasthof «zum Bären» (SHAB, Nr. 208 vom 23. August 1921, Seite 1682). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

30. März 1965. Gasthof.

**Ernst Schmid**, in Laupen. Inhaber der Firma ist Ernst Schmid jun., von Mühleberg, in Laupen. Betrieb des Gasthofs «zum Bären».

30. März 1965.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Spengelried Herrenzegg**, in Spengelried, Gemeinde Mühleberg (SHAB, Nr. 61 vom 15. März 1951, Seite 678). Walter Fuchs, Präsident, ist infolge Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt: Christian Herren, bisher Vizepräsident. Otto Kiener, von Bolligen, im Thal, Gemeinde Neuenegg, bisher Beisitzer wurde zum Vizepräsidenten gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

#### Bureau de Porrentruy

22 mars 1965. Etudes et développement technique et commercial.

**Max Egon Becker**, à Porrentruy, bureau d'études et de développement technique et commercial (FOSC, du 13 janvier 1964, N° 7, page 87). La raison est modifiée en celle de **Max Egon Becker, bureau d'études**. Le siège de la maison, de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Courtedoux. Les pouvoirs de Jean Frossard sont éteints; la prononciation conférée à Jean-Paul Racine est éteinte.

#### Glarus - Glaris - Glarona

30. März 1965.

**Steel, Metal and Plastic Development, Trading and Investment GmbH**, in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. März 1965 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck der Gesellschaft ist die Vornahme von Handelsgeschäften aller Art auf eigene und fremde Rechnung, Erzeugung von Waren im Stahl-, Metall-, Bau- und Kunststoffsektor, sowie Vornahme von Vermögensanlagen und Abschluss von Lizenzverträgen. Das Stammkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in eine Stammeinlage von Fr. 30 000 und in eine Stammeinlage von Fr. 20 000. Gesellschafter sind Dr. Emmerich Assmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Leibnitz (Steiermark), mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000, und Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, bei welchem sich auch das Rechtsdomizil befindet, Burgstrasse 28.

#### Zug - Zoug - Zugo

30. März 1965. Beteiligungen usw.

**Sofira A.G.**, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB, Nr. 91 vom 21. April 1962, Seite 1199). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. März 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

30. März 1965. Lizenzen usw.

**Welag Aktiengesellschaft**, in Zug, Erwerb und Vergebung von Lizenzen und andern Schutzrechten usw. (SHAB, Nr. 214 vom 15. September 1964, Seite 2783). Dr. Jakob Knüsel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied mit Einzelunterschrift wurde Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zürich, gewählt.

30. März 1965. Beteiligungen usw.

**Hanfün G.m.b.H.**, in Zug, Beteiligung und Finanzierung jeder Art, sowie im besonderen Vermögensverwaltung usw. (SHAB, Nr. 4 vom 7. Januar 1963, Seite 50/51). Willy Müller und Dr. Jürg H. Schmid-Gassmann sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von je Fr. 10 000 sind an den neuen Gesellschafter Dr. Kurt Andreas Ristau, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin-Dahlem, übergegangen. Das Gesellschaftskapital von Fr. 20 000 besteht somit aus einer einzigen Stammeinlage. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 19. Januar 1965 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Willy Müller bleibt weiterhin Geschäftsführer. Als weiterer Geschäftsführer wurde Dr. Kurt Andreas Ristau (Gesellschafter), gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

30. März 1965. Chemische Rohstoffe usw.

**Flexomer Aktiengesellschaft**, in Zug, Handel, Einfuhr und Ausfuhr chemischer Rohstoffe zur Herstellung von Dichtungsmassen usw. (SHAB, Nr. 46 vom 21. Januar 1965, Seite 226). Lotti Stutz geb. Graber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Hugo Jeker, von Büsserach (Solothurn), in Zürich. Er zeichnet einzeln.

30. März 1965. Filme usw.

**Cinecommerciale G.m.b.H.**, in Zug, Produktion, Synchronisation sowie Vertrieb von Filmen aller Art einschliesslich Fernsehfilmen usw. (SHAB, Nr. 31 vom 8. Februar 1965, Seite 415). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 8. März 1965 wurden die Statuten teilweise revidiert. Sitz der Gesellschaft ist nun Cham. Georges Peters ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 15 000 ist an die Gesellschafterin Maud Peters übergegangen. Deren Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 15 000 auf Fr. 30 000. Domizil: Knonaunerstrasse 106 (bei Dr. Hans Rudolf Emmenegger).

30. März 1965. Beteiligungen usw.

**General Foods S.A.**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Beteiligungen usw. (SHAB, Nr. 5 vom 8. Januar 1965, Seite 51). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

#### Freiburg - Fribourg - Friborgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

24 mars 1965. Transports.

**Yenni Jean-Michel**, à Vuadens. Le chef de la raison est Jean-Michel Yenni, fils de Robert, de et à Vuadens. Transport de choses. Au village.

##### Bureau de Châtel-St-Denis

30 mars 1965. Matériaux de construction, etc.

**Gétaz, Romang, Ecoffey S.A.**, succursale de Châtel-Saint-Denis (FOSC, du 13 juin 1963, N° 135, page 1731), avec siège principal à Lausanne; fabrication et commerce de matériaux de construction, etc. Mario Calpini, de Sion (Valais), à La Tour-de-Peilz (Vaud), adjoint à la direction générale à Vevey, est nommé sous-directeur, avec signature collective à deux.

30 mars 1965.

**Caisse de crédit mutuel de Remaufens**, à Remaufens, société coopérative (FOSC, du 5 février 1963, N° 29, page 356). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 21 mars 1964, la société a modifié les statuts. Les parts sociales sont de fr. 200. Les sociétaires s'engagent à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 5 fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital n'a plus sa valeur intégrale, et à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la société.

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

29 mars 1965. Café.

**W. Binggeli**, précédemment à Sonvillier, exploitation du café de la Balance (FOSC, du 15 mai 1962, page 1426). La maison a transféré son siège à Vesin. Le titulaire est Werner Binggeli, de Wahlern, à Vesin. Exploitation de l'auberge de l'Etoile.

##### Bureau de Fribourg

10 mars 1965. Placements.

**Carinvest S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 6 mars 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but d'effectuer tous placements mobiliers ou immobiliers dans toutes sociétés ou entreprises sans faire appel au public pour se procurer des fonds. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations aux actionnaires sont faites par avis inséré dans le même journal. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Jean Broliet, de Genève, à Chêne-Bougeries (Genève), est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 1, Grand-Places, c/o Société de Contrôle Fiduciaire S.A.

30 mars 1965. Café.

Emile Aeby, à Fribourg. Le chef de la maison est Emile Aeby, fils de Emile, de et à Fribourg. Exploitation du café «La Clefs». Planche Supérieure 2.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Lebern

30. März 1965. Bauten.

Robert Sutter, in Hubersdorf, Baugeschäft (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1950, Seite 1620). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «Robert und Josef Sutter», in Hubersdorf, übernommen.

30. März 1965. Bauten.

Robert und Josef Sutter, in Hubersdorf. Robert Sutter und Josef Sutter, beide von und in Hubersdorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 11. Mai 1963 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Robert Sutter» in Hubersdorf übernommen hat. Ausführung von Plänen, Bauleitungen, Hoch- und Tiefbauarbeiten.

##### Bureau Olten-Gösgen

29. März 1965.

Rabattverein Olten und Umgebung (RABO), in Olten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1960, Seite 1723). An der Generalversammlung vom 28. Oktober 1964 wurden die Statuten revidiert. Der Vorstand besteht nun aus 12 bis 15 Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Der Präsident Walter Brandenberger ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident und Mitglied der Geschäftsleitung in den Vorstand gewählt: Hugo Wey, von Olten und Villmergen, in Olten. Ferner sind nun der Vizepräsident Robert Berger und der Geschäftsführer-Kassier Friedrich Lauri Mitglieder der Geschäftsleitung. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Geschäftsführer-Kassier.

29. März 1965. Präzisionswaffen.

A. Tanner, bisher in Neuenburg (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1961, Seite 1942). Die Firma hat den Sitz nach Fulenbach verlegt. Inhaber ist André Tanner, von Eriswil, nun in Fulenbach, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Hildegard geb. Zeiler. Fabrikation und Verkauf von Präzisionswaffen. Hauptstrasse.

30. März 1965. Immobilien.

Aquasol AG, in Eppenbergr-Wöschenua, Immobilien (SHAB. Nr. 4 vom 9. Januar 1964, Seite 41). In der Generalversammlung vom 25. März 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

29. März 1965.

Hanna W. Schepp-Hohl Engel-Apotheke zum Bäumli, in Basel (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1946, Seite 2608). Die Einzelfirma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Schepp & Dr. Eggenberger, Engel-Apotheke am Bäumlein», in Basel, erloschen.

29. März 1965.

Schepp & Dr. Eggenberger, Engel-Apotheke am Bäumlein, in Basel. Hanna Vera Schepp-Hohl, von Basel, in Oberwil (Basel-Landschaft), diese mit Zustimmung ihres Ehemannes, sowie Dr. Mathias Eggenberger-Kellenberger, von und in Basel, und Dr. Karl Emil Steiger, von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1965 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hanna W. Schepp-Hohl Engel-Apotheke zum Bäumli», in Basel, übernimmt. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Apotheke und Verkauf von Artikeln für die Krankenpflege. Bäumlengasse 4.

29. März 1965. Südfrüchte.

Joseph Nehel-Hasler, in Basel, Handel mit Südfrüchten und Landesprodukten (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1949, Seite 129). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. März 1965. Präzisionsinstrumente.

Tellenbach, Sifar-Vertrieb, in Basel, Vertrieb von Präzisionsinstrumenten usw. (SHAB. Nr. 80 vom 4. April 1936, Seite 840). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. März 1965.

BOG Büro-Organisations-Gesellschaft Binggeli & Cie., Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 61 vom 16. März 1964, Seite 848), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Neues Domizil: Dufourstrasse 5.

29. März 1965.

Wohngenossenschaft Grünmatt, in Basel (SHAB. Nr. 283 vom 4. Dezember 1964, Seite 3647). In der Generalversammlung vom 20. März 1965 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

29. März 1965. Restaurant.

D. Hirsbrunner-Civatti, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Dieter Hirsbrunner-Civatti, von Sumiswald, in Basel. Restaurant. St. Johannis-Ring 34.

29. März 1965. Erzeugnisse der Farben- und Lackindustrie.

Pieter Schoen & Zoon A.G., in Basel, Handel mit Erzeugnissen der Farben- und Lackindustrie usw. (SHAB. 67 vom 22. März 1965, Seite 892). Prokura wurde erteilt an Antonius Nicolaas van Grieken, niederländischer Staatsangehöriger, in Oberkirch, Gemeinde Pfaffnau. Er zeichnet zu zweien.

29. März 1965. Beteiligungen.

Interknit G.m.b.H., in Basel, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 74 vom 30. März 1965, Seite 995). In der Gesellschafterversammlung vom 26. März 1965 wurden die Statuten geändert. Dr. Hanspeter Flügel ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die Gesellschafterin «Finalex A.G.», in Basel, übergegangen, deren Stammeinlage nun Fr. 100 000 beträgt. Das Stammkapital besteht nun aus einer einzigen Stammeinlage.

29. März 1965. Isoliermaterialien usw.

Isotech A.G., Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma hat die «Isotech A.G.», in Winterthur, welche am 25. März 1955 im Handelsregister

Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 280 vom 1. Dezember 1964, Seite 3606), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 16. Dezember 1963 in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck ist: Fabrikation von und Handel mit Isoliermaterialien für das Baugewerbe, Ausführung von Bedachungen, Fugenabdichtungen aller Art, Grundwasser- und Feuchtigkeitsisolierungen sowie Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Hans Domenig, von Tamins, in Maur, Präsident, mit Unterschrift zu zweien, und Hermann Meynadier, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), mit Einzelunterschrift. Einzelunterschrift führt ferner Ernst Brändli, von Kriens und Zürich, in Winterthur. Prokura ist erteilt an Stephan Schmid, von Wollerau, in Wiesendängen. Er zeichnet zu zweien. Domizil: Thannerstrasse 45.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

23. März 1965.

Rheintalische Creditanstalt, in Altstätten, Aktiengesellschaft, Betrieb von Bankgeschäften aller Art usw. (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1963, Seite 2093). An der ordentlichen Generalversammlung vom 23. März 1965 wurde das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 4000 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 250. Das Grundkapital beträgt nun Franken 3 000 000, eingeteilt in 12000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 250. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

27. März 1965.

Bau- & Möbelwerkstätten Locher & Eppisser, in Bad Ragaz, Bau- und Möbelwerkstätten, Handel mit Möbeln (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1965, Seite 267). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

27. März 1965. Möbel usw.

Locher und Eppisser AG, in Bad Ragaz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. März 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Fabrikation von und Handel mit Möbeln, insbesondere mit Küchenmöbeln aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie neue Objekte erstellen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Kaufvertrag des Grundbuchamtes Bad Ragaz vom 7. Dezember 1964 von Fritz Locher-Erb, in Bad Ragaz, die Geschäftsliegenschaft Parzelle Nr. 359 in der Torkelbünde mit Maschinen und Werkzeugen zum Preise von Fr. 495 000. Der Kaufpreis wird beglichen durch Übernahme der Grundpfandschulden, von Fr. 360 000, Einräumung eines lebenslänglichen Wohnrechtes im Werte von Fr. 10 000, sowie Aushändigung von 125 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 an die Firma «F. Loertscher & Co. BELINON», in Stetten (Aargau), für ihre Vorauszahlung von Fr. 125 000. Ferner übernimmt die Gesellschaft von der Firma «F. Loertscher & Co. BELINON», in Stetten (Aargau), gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. März 1965 und Bilanz per 1. Januar 1965, Aktiven (Kassa, Postcheck, Bankguthaben, Kundenguthaben und Warenvorräte) im Betrage von Fr. 88 000. Für den Übernahmepreis von Fr. 88 000 erhält die Sacheinlegerin 88 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Loertscher, von Diemtigen (Bern), in Mellingen (Aargau), Präsident mit Einzelunterschrift; Albert Herzog, vom Hornburg (Thurgau), in Unterhörsteten (Thurgau), und Walter Loertscher, von Diemtigen (Bern), in Stetten (Aargau), letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Kurt Graber, von Oftringen (Aargau), in Mellingen (Aargau), Sekretär. Geschäftsdomizil: Torkelbünde.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

29 marzo 1965. Costruzioni.

Torno A.G., in S-chanf, costruzioni (FUSC. N° 3 del 6 gennaio 1965, pagina 40). Nel consiglio di amministrazione sono eletti: Alberto Zanoni, cittadino italiano, in Milano, quale amministratore delegato con firma individuale, e Dr. Donat Cadruvi, da Ruschein, in Ilanz, con firma collettiva a due.

29. März 1965. Coiffeursalon, Parfümerien.

Albert Schudel, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Albert Schudel, von Begginen (Schaffhausen), in Chur. Coiffeur, Damensalon und Parfümerien. Gäuggelistrasse 6.

29 marzo 1965. Cave di beola.

Polli Giovin, in Grono, cave di beola (FUSC. del 17 gennaio 1950, N° 13, pagina 148). La ditta è radiata, causa decesso del titolare.

29. März 1965. Bau- und Möbelschreinerei.

Th. Meisser & Söhne, in Arosa, mech. Bau- und Möbelschreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1957, Seite 2636). Einzelunterschrift führen nun auch Thomas Meisser jun. und Jakob Meisser, beide von Davos, in Arosa.

29. März 1965. Finanz- und Handelsgeschäfte.

«Attika» A.-G., in Chur, Finanz- und Handelsgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 92 vom 23. April 1953, Seite 972). Neues Domizil: c/o P. Vasella A.-G., Grabenstrasse 15.

29. März 1965.

Viehziehtgenossenschaft Buchen, in Buchen, Gemeinde Luzein (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1962, Seite 1004). Die Generalversammlung vom 12. April 1964 hat die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

30. März 1965. Bauschreinerei.

Basil Friberg, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Basil Friberg, von Breil/Brigels, in Chur. Bauschreinerei. Segantinstrasse 5.

30. März 1965. Coiffeursalon, Parfümerien.

Viktor Ranzi, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Viktor Ranzi, von Tartar, in Chur. Coiffeur, Damensalon und Verkauf von Parfümerien. Bahnhofstrasse 3.

30. März 1965. Restaurant.

Karl Renz, in Chur, Restaurant Planaterra (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1955, Seite 3073). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. März 1965.

Garador Holding Ltd., in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Februar 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen sowie die Tätigkeit

von Geschäften, welche damit direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Erich Huber, von Rüslikon (Zürich), in Zürich. Domizil: Neubruchstrasse 26, bei Dr. F. Aepli.

30. März 1965.

**Sprecher Sport AG**, in Arosa. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Februar 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb des Sportgeschäftes mit Verkauf und Ausmietung von Sportgegenständen aller Art. Die Gesellschaft kann andere Unternehmungen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. Februar 1965 und Bilanz per 30. April 1965 übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Jakob Sprecher», in Arosa, Aktiven im Betrage von Fr. 632 797.63 und Passiven im Betrage von Fr. 508 730.80. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 124 066.83 erhält der Sacheinleger 120 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000; der Restbetrag von Fr. 4066.83 wird ihm in Konto-Korrent gutgeschrieben. Die übrigen 80 Namenaktien wurden durch Verrechnung mit Forderungen voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Jakob Sprecher-Mettler, von Calfeisen, in Arosa, als Präsident; Werner Flüeler-Sprecher, von Büren (NW) und Stans, in Arosa, und Eva Sprecher-Mettler, von Calfeisen, in Arosa. Werner Flüeler-Sprecher führt Einzelunterschrift. Domizil: e/o Sporthaus Sprecher, Poststrasse.

#### Aargau - Argovie - Argovia

29. März 1965.

**Konsumverein Niederlenz**, in Niederlenz. Genossenschaft (SHAB. Nr. 91 vom 21. April 1951, Seite 1012). Der Präsident Georges Giger und der Vizepräsident Ernst Kohler-Hediger sind aus dem Vorstand ausgeschlossen. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt und zugleich zum Präsidenten ernannt: Walter Heiz-Serena, von Menziken (Aargau), in Niederlenz. Vizepräsident ist Jakob Hofmann-Meyer, von Zetzwil (Aargau), in Niederlenz. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen zu zweien kollektiv.

29. März 1965.

**Viehzuchtgenossenschaft Hornussen**, in Hornussen (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1958, Seite 3552). In der Generalversammlung vom 15. März 1961 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird daher gelöscht.

29. März 1965.

**Käserei-Genossenschaft Islisberg**, in Arni-Islisberg. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 1. Januar 1961 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der Milch und deren Produkte. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich, solidarisch und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Bremgarten Bezirksanzeiger», in Bremgarten, und, soweit vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 4 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Präsident ist Ignaz Stutz, von Arni-Islisberg; Vizepräsident: Josef Stutz-Eiehholzer, von Arni-Islisberg, und Aktuar: Josef Hauswirth, von Oeschgen, alle in Islisberg, Gemeinde Arni-Islisberg.

29. März 1965.

**Paul Scheuermeyer, Gartenbau**, in Zofingen (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1935, Seite 302). Die Firma wird geändert in **Paul Scheuermeyer Blumenhaus Paradiesli** und verzweigt als Natur des Geschäftes nur noch: Betrieb eines Blumengeschäftes. Geschäftsadresse: Brühlgasse 6.

29. März 1965.

**Bank in Baden, Filiale in Baden**, Zweigniederlassung in Baden. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Bank in Baden», mit Sitz in Zürich, welche am 1. Januar 1917 in das Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1963, Seite 3573), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 15. September 1961 in Baden eine Zweigniederlassung errichtet. Der Gesellschaftszweck umfasst alle in das Bankfach einschlagenden Geschäfte. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Bruno Saager, von Menziken, in Küssnacht (Zürich), Präsident des Verwaltungsrates; Dr. Albert Genner, von Richterswil, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrates, sowie Dr. Nikolaus Senn, von Wil (St. Gallen), in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien führen Max Gut, von Glattfelden, in Bülach; Arthur Weber, von und in Zürich, und Ernst Küng, von und in Rüslikon. Ferner zeichnen kollektiv zu zweien für die Zweigniederlassung: Josef Fedier, von Silenen (Uri), in Baden, als Direktor, und Adolf Schmid, von Weiningen, in Ennetbaden, als Kollektivprokurist. Domizil: Bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Badstrasse 12.

29. März 1965.

**Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft Hoch- und Tiefbauunternehmung**, mit Hauptsitz in Lenzburg und Zweigniederlassungen in Baden und Rheinfelden (SHAB. Nr. 130 vom 9. Juni 1961, Seite 1789). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Mario Brianza, von Basel und Auressio (Tessin), in Oberwil (Basel-Landschaft). Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich. Die Unterschrift von Adolf Capeder ist erloschen. Ebenso die Prokura von Hans Peter Corti.

29. März 1965.

**Agrofina Kraftfutter A.G. (Agrofina S.A. pour fourrages concentrés)**, Zweigniederlassung in Schöffland, Fabrikation von und Handel mit Futtermitteln aller Art (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1961, Seite 1361), mit Hauptsitz in Pfäffikon (Zürich). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alfred Keller, von Schlosswil (Bern), in Pfäffikon (Zürich).

29. März 1965. Grundstücke usw.

**J.H. Kunz AG**, Aarau, in Aarau, Kauf und Verkauf, Verwaltung und Betrieb von Grundstücken und Immobilien, Erstellung von Neubauten und Betrieb von Handelsgeschäften aller Art (SHAB. Nr. 183 vom 10. August 1961, Seite 2116). Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf die Veräusserung und Belastung von Grundstücken im Sinne von Art. 459, Abs. 2, OR., ist erteilt worden an Max Franz Kälin, von Zürich und Einsiedeln, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon. Die an Remo Ghisleni erteilte Prokura ist erloschen.

29. März 1965. Chemikalien, Pharmazeutika.

**Murro S.A.**, in Böttstein, Fabrikation von und Handel mit Chemikalien und Pharmazeutika, Uebernahme und Vergebung von Agenturen und Vertretungen (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1965, Seite 869). Ruth Müri, Mitglied der Verwaltung, wohnt in Spreitenbach. Die Geschäftsadresse lautet richtig: In Kleindöttingen, Rain 139.

30. März 1965. Thermometer, Sonnenbrillen usw.

**Rémy Rüegg**, in Meisterschwanden, Fabrikation von und Handel mit sowie Import und Export von Thermometern und Barometern, Import und Vertrieb von Sonnenbrillen (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1963, Seite 1781). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1965 und Sacheinlagevertrag vom 12. März 1965 an die «Remy Rüegg AG», in Meisterschwanden, erloschen.

30. März 1965. Barometer, Thermometer.

**Rémy Rüegg AG**, in Meisterschwanden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 12. März 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Engros-Handel mit Barometern und Thermometern. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Remy Rüegg», in Meisterschwanden, gemäss Bilanz per 1. Januar 1965 und Sacheinlagevertrag vom 12. März 1965. Die Aktiven betragen Fr. 82 887.75 und die Passiven Fr. 31 952.65. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 50 935.10. Hiervon werden Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 2000 des Aktienkapitals sind bar einbezahlt. Die von der Einzelfirma seit 1. Januar 1965 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist Rémy Rüegg, von Bauma (Zürich), in Meisterschwanden. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Aescherstrasse 421.

30. März 1965. Advokatur, Geschäftsagentur.

**Dr. jur. Arthur Schmid Fürsprecher Oberentfelden**, in Oberentfelden. Advokaturbureau und Geschäftsagentur (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1961, Seite 3161). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. März 1965.

**Immobilien AG. Reinaeh**, in Reinaeh, Erwerb, Verwaltung, Bebauung und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 303 vom 26. Dezember 1960, Seite 3710). Eduard Eichenberger ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Vizepräsident wurde gewählt: Fred Sehlör, von Menziken, in Burg (Aargau). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Hans Gautschi ist erloschen.

30. März 1965. Schlosserei, Konstruktionswerkstätte.

**V. Markstaller**, in Buchs, Schlosserei und Konstruktionswerkstätte usw. (SHAB. Nr. 251 vom 27. Oktober 1958, Seite 2852). Jetzige Geschäftsadresse: Weberweg 2.

30. März 1965. Biegsame Wellen, Werkzeuge usw.

**Otto Suhner Aktiengesellschaft**, in Brugg, Fabrikation von biegsamen Wellen mit zugehörigen Apparaten, Elektrowerkzeugen und Werkzeugen (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1961, Seite 595). Kollektivprokura ist erteilt worden an: Walter Herbert Merz, von Menziken, in Wildegg, Gemeinde Möriken-Wildegg.

30. März 1965.

**GUTOR Holding AG**, in Wettingen, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1961, Seite 239). In der Generalversammlung vom 26. März 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 7 000 000 auf Fr. 10 000 000 erhöht durch Ausgabe von 6000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 10 000 000, eingeteilt in 25 000 Namenaktien zu Fr. 100 und 15 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Es ist voll liberiert. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

29. März 1965.

**Immobilien A.G.**, in Münchwilen (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1958, Seite 2501). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Carl B. Weber, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift, und Erwin Zürcher, von Trubschachen (Bern), in Münchwilen, ohne Unterschrift. Willy Robert Brupbacher, bisher einziges Verwaltungsratsmitglied, ist jetzt Präsident mit Einzelunterschrift.

29. März 1965.

**Obstverwertungs-Genossenschaft Horn**, in Horn (SHAB. Nr. 14 vom 21. Januar 1961, Seite 191). Heinrich Gsell-Schaer ist als Aktuar zurückgetreten, bleibt jedoch Mitglied der Verwaltung; seine Unterschrift ist erloschen. Der Beisitzer Walter Baumgartner, von Mörschwil, in Horn, wurde zum Aktuar ernannt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

29. März 1965.

**«TELLA» Genossenschaft für Siedlungsbau**, in Amriswil (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1958, Seite 1252). Willi Wegmann, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident, und Otto Knöpfli, bisher Vizepräsident, ist Präsident. Sie zeichnen wie bisher je kollektiv mit dem Kassier.

29. März 1965. Kiosk usw.

**Bitzer & De Pretto**, in Amriswil, Betrieb eines Bahnhofskioskes. Handel mit Kolonialwaren (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1948, Seite 2173). Der Kolonialwarenhandel wurde aufgegeben. Jetzige Natur des Geschäftes ist nur noch der Betrieb eines Bahnhofskioskes. Domizil: Bahnhofplatz.

29. März 1965. Schuhwaren.

**St. Wittlin**, in Amriswil, Vertrieb von Schuhwaren (SHAB. Nr. 282 vom 3. Dezember 1953, Seite 2928). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. März 1965. Milchprodukte.

**W. Büsiger-Schoop**, in Amriswil, Handel mit Milchprodukten und andern Lebensmitteln (SHAB. Nr. 292 vom 15. Dezember 1959, Seite 3465). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. März 1965.

**Alfred Bent, Sattlerei und Ausstenergeschäft**, in Oberaach, Herstellung von Lederwaren und Polstermöbeln, Handel mit einschlägigen Artikeln (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1927, Seite 1983). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

29. März 1965. Schweinemast usw.  
Fritz Sehhö, in Hefenhofen, Schweinezecht- und mast (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1955, Seite 2944). Der Firmainhaber wohnt nun in Hefenhofen.

29. März 1965. Schmiede, mechanische Werkstätte.  
Max Reber, in Bischofszell. Firmainhaber ist Max Reber, von Schangnau (Bern), in Bischofszell. Schmiede, mechanische Werkstätte und Handel mit Landmaschinen. Espenstrasse.

29. März 1965. Käserei.  
Franz Jegerlehner, in Bischofszell, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 299 vom 20. Dezember 1928, Seite 2402). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

29. März 1965. Milch, Schweinemast.  
Felix Berlinger, in Bischofszell. Firmainhaber ist Felix Berlinger, von Oberuzwil, in Bischofszell. Milchhandlung, Schweinemästerei. Bleicherweg.

29. März 1965. Druckerei.  
Karl Wiggenhauser, in Bischofszell. Firmainhaber ist Karl Wiggenhauser, von Sommeri, in Bischofszell-Nord. Buchdruckerei und Offsetdruck. Sitterdorferstrasse.

29. März 1965. Maschinen, Werkzeuge.  
Martin Seherle, in Steekborn, Import und Export, sowie Vertretungen von Maschinen und Werkzeugen (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1948, Seite 1353). Der Firmainhaber hat seinem Sohn Max Scheerle, von Ebnat-Kappel, in Steekborn, Einzelprokura erteilt.

29. März 1965.  
Treuhand A.G. Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1962, Seite 2671). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. März 1965 sind Firma und Zweck geändert worden. Die Firma lautet jetzt **Tremano Verwaltungs- und Beteiligungs-AG Frauenfeld**. Zweck der Gesellschaft ist nun An- und Verkauf von Wertschriften, Beteiligung an anderen Gesellschaften und Durchführung der daraus sich ergebenden Verwaltungsarbeiten. Eine weitere statutarische Aenderung berührt die publikationspflichtigen Bestimmungen nicht. Dr. Peter Alther und Kurt Osterwalder sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Kurt Isliker ist jetzt einziges Verwaltungsratsmitglied.

29. März 1965.  
Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. März 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von kaufmännischen und betriebswirtschaftlichen Beratungen, Treuhandchaft, Buchhaltungen, Buch- und Bilanzprüfungen, Steuerberatungen, Verwaltungen und Sanierungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. März 1965 und Uebernahmehilanz per 1. Januar 1965 von der **Tremano Verwaltungs- und Beteiligungs-AG Frauenfeld**, in Frauenfeld, Kassa-, Postcheck-, Bank- und Kundenguthaben, Autos, Büromaschinen, Mobilien und Wertschriften im Betrage von Fr. 237 295.10 und transitorische Passiven, Kreditoren und Bankverpflichtungen im Betrage von Fr. 120 189.90 zum Uebernahmepreis von Fr. 117 105.20 der getilgt wird durch Uebergabe von 10 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 107 105.20 in Konto-Korrent. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Aktionäre erhalten die Mitteilungen mit eingeschriebenem Brief. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Dr. iur. Peter Alther, von Zürich und St. Gallen, in Zollikon (Zürich), als Präsident, und Kurt Isliker, von Kleinandelfingen, in Frauenfeld, als Delegierter; beide mit Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 61.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

30 marzo 1965. Trasporti, scavi meccanici.  
Pellandini Renato, in Arbedo-Castione. Titolare della ditta è Renato Pellandini, da e in Arbedo-Castione. Trasporti e scavi meccanici. Arbedo.

##### Ufficio di Locarno

29 marzo 1965. Costruzioni.  
Consolascio Mario, in Locarno. Il titolare è Mario Consolascio, da Brione sopra Minusio, in Locarno. Impresa costruzioni di sopra e sottostruttura. Casa Borghi, Via Seraf. Balestra.

29 marzo 1965. Albergo.  
Antonini Giacomo, in Locarno. Il titolare è Giacomo Antonini, da Caslano, in Locarno. Gerenza Albergo Touring. Piazzetta Corporazioni.

29 marzo 1965. Ristorante, ecc.  
Carmine Vittore, in Muralto, ristorante, commercio vini e commestibili (FUSC. del 30 marzo 1937, N° 72, pagina 732). La ditta è cancellata su istanza del titolare per cessazione di commercio.

29 marzo 1965. Albergo, ristorante.  
Coniugi Carmine e figlio Gianni, in Muralto. Vittore Carmine e moglie Luisa nata Delponte e Gianni Carmine di Vittore, tutti da Minusio, e domiciliati a Muralto, hanno costituito a far data dal 1° aprile 1965 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. Vincola la ditta la firma individuale dell'associato Vittore Carmine. Esercizio albergo-ristorante Carmine e garni Villa Daniela. Via del solo.

29 marzo 1965.  
Società Anonima partecipazioni e ricerche artigianali (SAPRA), in Minusio (FUSC. del 1° marzo 1965, N° 49, pagina 645). Sergio Battaglioni, da Gorduno, in Lumino, e Augusto Solari, da Pianezzo, in Giubiasco, sono nominati procuratori con firma collettiva a due fra di loro o con altro avente diritto.

30 marzo 1965. Pensione.  
Benz Enrico, in Locarno. Titolare è Enrico Benz, da Marbach (San Gallo), a Locarno. Esercizio del Pensione Müller. Monti Trinità.

##### Ufficio di Lugano

29 marzo 1965. Immobili, ecc.  
Monviso S.A., a Lugano (FUSC. del 28 aprile 1964, N° 96, pagina 1333). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 29 marzo 1965, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale di fr. 50 000 a fr. 250 000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 1000

cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 250 000, diviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

30 marzo 1965.  
Immobiliare Prealpina S.A., a Lugano (FUSC. del 4 luglio 1961, N° 153, pagina 1928). Alfred Flury, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Dott. Italo Tresch, da Göschenen, in Chiasso, è stato nominato presidente del consiglio d'amministrazione, e Francesco Jolli, da Semione, in Ludiano, membro, ambedue con firma collettiva a due. Nuovo recapito: via Marconi 2, c/o studio legale Jolli-Grignoli-Tresch.

30 marzo 1965.  
Interservice Holding S.A., in Lugano (FUSC. del 23 marzo 1965, N° 68, pagina 910). Il capitale di fr. 100 000 è ora interamente liberato.

30 marzo 1965.  
CED commercio edile società anonima, a Lugano (FUSC. del 14 agosto 1964, N° 187, pagina 2493). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 3 marzo 1965, la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussiste più che per la sua liquidazione che sarà fatta sotto la ragione sociale: **CED commercio edile società anonima in liquidazione**, da Ivo Molteni, da ed in Lugano, nominato liquidatore con firma individuale, la cui firma come amministratore unico è estinta. Recapito: invariato.

30 marzo 1965. Strumenti di misura, ecc.  
A. Ernst e Co., a Lamone, società in nome collettivo (FUSC. del 16 settembre 1957, N° 216, pagina 2441). Harry Ernst è uscito dalla società il 31 dicembre 1964. In sua sostituzione entra nella società come socio il 31 dicembre 1964 Ennio Doriguzzi-Bozzo, di nazionalità italiana, in Milano (Italia). La società continua con la medesima ragione sociale. Harry Ernst, già socio, è stato nominato procuratore con firma individuale ed è ora domiciliato a Lugano.

30 marzo 1965. Immobili, ecc.  
Celtinvest S.A., a Lugano (FUSC. del 12 marzo 1965, N° 59, pagina 778). Nelly Demierre, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è stato nominato dott. Renzo Rezzonico, da ed in Lugano.

30 marzo 1965.  
Corner Banca S.A., a Lugano (FUSC. del 20 gennaio 1965, N° 15, pagina 219). Dott. Antonio Antognini, da ed in Bellinzona, e Giuseppe Tisi, da Marmorera (Grigioni), in Zurigo, sono stati nominati nuovi membri del consiglio d'amministrazione e firmeranno congiuntamente con un amministratore. Un direttore nonché con altri aventi diritto.

#### Distretto di Mendrisio

29 marzo 1965. Maglierie.  
Bear S.A., in Arzo. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la fabbricazione di maglierie e affini e con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopi analoghi. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 25 marzo 1965. Il capitale sociale è di fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio Ufficiale del Cantone Ticino. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno o più membri; attualmente è retta da due membri nelle persone di: Fausto Balzaretto, da ed in Morbio Inferiore, presidente, e Edo Belloni, da Genestrierio, in Chiasso, membro. Essi vincolano la società con firma individuale. Recapito: Arzo. Uffici propri.

30 marzo 1965. Carburanti, lubrificanti.  
Extra S.A., in Ligornetto. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la compra-vendita e l'importazione di carburanti e lubrificanti. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 26 marzo 1965. Il capitale sociale è di fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberate in ragione del 40 per cento (fr. 20 000). Le pubblicazioni verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio e del Foglio Ufficiale del Cantone Ticino. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno o più membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Antonio Caimi, da ed in Ligornetto, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: c/o Antonio Caimi, Ligornetto.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau de Lausanne

Complément.  
Compagnie Financière et de Crédit S.A., a Lausanne (FOSC. du 31 mars 1965, page 1015). Les fondateurs de procuracy Ulrich Leber, Gaston Barda, Robert Keller, Edouard Hadjes et Jurg Peter Angehrn (inscrits), signent collectivement à deux avec un administrateur, un directeur ou un sous-directeur; ils ne signent pas entre eux.

30 mars 1965. Reliure.  
Maurice Busenhardt, a Lausanne, manufacture de registres et papeterie en gros (FOSC. du 19 mars 1962, page 827). Le but est modifié comme il suit: atelier de reliure industrielle. Nouvelle adresse: 5, rue de la Vigie.

30 mars 1965. Epicerie, etc.  
Mme H. Noverraz, a Lausanne, épicerie-primeurs (FOSC. du 24 juillet 1957, page 2010). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

30 mars 1965. Bureau d'architecture.  
Gilbert Hempler, a Lausanne, bureau d'architecture (FOSC. du 17 février 1964, page 496). Nouvelle adresse: avenue Béthusy 27.

30 mars 1965.  
Chapeaux-Paris S.A. en liquidation, a Lausanne, fabrication et vente de chapeaux (FOSC. du 9 octobre 1964, page 3024). La liquidation est terminée. Cette raison sociale ne peut pas être radiée, l'autorité fiscale fédérale n'ayant pas encore donné son accord.

30 mars 1965. Boucherie, etc.  
F. Seydoux, a Lausanne, boucherie-charcuterie (FOSC. du 22 juillet 1960, page 2181). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 mars 1965. Immeubles, fusées électriques.  
Société immobilière de l'Avenue Warnéry B S.A., a Lausanne (FOSC. du 27 novembre 1964, page 3570). Dissolution: 3 mars 1965;

Fuselee S.A., à Lausanne, adaptation de fusées électriques à divers domaines (FOSC. du 21 mars 1957, page 765). Dissolution: 2 mars 1965. Suivant procès-verbaux authentiques de leur assemblée générale, ces sociétés ont voté leur dissolution. Leur liquidation est terminée. Ces raisons ne peuvent pas être radiées, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

30 mars 1965. Organisation de transports, etc. Thru-Container Services Limited, en liquidation, à Lausanne, organisation, administration et gérance dans le domaine des transports en tous genres (FOSC. du 18 septembre 1964, page 2823). Cette raison sociale est radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

30 mars 1965. Appareils de musique électriques, etc. Hammond S.A., à Lausanne, brevets d'invention, marques, connaissances techniques et industrielles; appareils de musique électriques et électroniques (FOSC. du 31 mai 1963, page 1602). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1<sup>er</sup> mars 1965, la société a voté sa dissolution. Sa liquidation est terminée. Cette raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

30 mars 1965. S.A. fabrique de stores et de machines Emil Schenker, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 3 avril 1963, page 964), avec siège principal à Schönenwerd. Aldo Vonaesch, de Strengelbach, à Schönenwerd, est nommé vice-directeur avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement.

30 mars 1965. Plâtrerie-peinture. P. Monti, à Lausanne, plâtrerie-peinture (FOSC. du 10 avril 1962, page 1078). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «P. Monti et fils», société en nom collectif à Lausanne, ci-après inscrite.

30 mars 1965. Plâtrerie-peinture. P. Monti et fils, à Lausanne. Pietro Monti, allié Francioli, et Pierre Monti, allié Beuque, les deux de Belmont-sur-Lausanne, à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1965. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Elle a repris l'actif et le passif de la maison «P. Monti», à Lausanne, radiée. Entreprise de plâtrerie et peinture. Chemin de Mont-Tendre 17.

30 mars 1965. Dr Edouard Schmidt, pharmacien, à Lausanne, à l'enseigne «Pharmacie de Chauderon» (FOSC. du 28 janvier 1955, page 280). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 mars 1965. Pharmacie, etc. R. Pilloud, à Lausanne. Chef de la maison: Richard Pilloud, de Pomy, à Lausanne. Exploitation d'une pharmacie, articles de droguerie et parfumerie à l'enseigne «Pharmacie de Chauderon». Place Chauderon 23.

#### Wallis - Valais - Vallese Bureau de St-Maurice

30 mars 1965. Café-restaurant. Auguste Dnechond, à Monthey, café-restaurant (FOSC. du 30 juin 1958, page 1774). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

30 mars 1965. Matériaux de construction. Noël Bianchi, à Monthey (FOSC. du 13 avril 1955, page 957). Le titulaire étant décédé, la raison est radiée.

30 mars 1965. Auto-transports Jean Gasser-Saudan, à Martigny (FOSC. du 25 février 1944, page 468). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

#### Bureau de Sion

30 mars 1965. Papiers. Paval Grimsuat S.A., à Grimsuat, achat, vente de papiers (FOSC. du 16 septembre 1964, N° 215, page 2798). En assemblée générale du 20 février 1965, cette société a pris acte de la démission de Gérard Crettenand, dont les pouvoirs sont radiés. A été nommé membre du conseil d'administration Guy Vuignier, de et à Grimsuat. A été nommé administrateur délégué: Paul Vergères, de et à Conthey. La société est engagée par la signature collective à deux de Paul Vergères et Jules Vuignier (déjà inscrit).

30 mars 1965. Triverio Frères, Garage International, à Sierre (FOSC. du 3 juillet 1962, N° 152, page 1911), société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1965. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif et la suite des affaires sont repris par l'associé Jean Triverio, Garage International, ci-après inscrit.

30 mars 1965. Jean Triverio, Garage International, à Sierre. Le chef de cette maison est Jean Triverio, d'Italie, à Sierre. La maison a repris l'actif et le passif et la suite des affaires de la société en nom collectif «Triverio Frères, Garage International», à Sierre, radiée. Exploitation du Garage International, à Sierre, vente de benzine, atelier mécanique, vente de véhicules en tous genres. 18, avenue des Ecoles.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel Bureau de La Chaux-de-Fonds

30 mars 1965. Parquets. Mme M. Blättler-Christen, à La Chaux-de-Fonds, pose de parquets en tous genres (FOSC. du 15 septembre 1964, N° 214). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

#### Bureau du Locle

30 mars 1965. Boulangerie, etc. Ernest Hauser, au Locle. Le chef de la maison est Ernest Hauser, de Wädenswil et Richterswil (Zurich), au Locle. Boulangerie-pâtisserie. Rue du Marais 16.

30 mars 1965. Boucherie, etc. Roger Notz, au Locle. Le chef de la maison est Roger-Henri Notz, de Char-donney (Vaud), au Locle. Boucherie, charcuterie. Rue de la Banque 13.

## Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

1. Sparheft der Kantonalbank Schwyz, Agentur Brunnen, Nr. 441319, mit einem Saldo per 1. Januar 1964 von Fr. 2057.02;
2. Sparheft der Kantonalbank Schwyz, Agentur Brunnen, Nr. 439541, mit einem Saldo per 18. September 1964 von Fr. 6279.11.

Die Inhaber dieser Sparhefte werden aufgefordert, sie der unterfertigten Amtsstelle innert 6 Monaten vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. 6430 Schwyz, den 25. März 1965. (331<sup>a</sup>) Die Bezirksgerichtskanzlei.

Es wird vermisst: Gült, Fr. 2100, angegangen 1. Mai 1884, im 4. Rang, Vorgang Fr. 223.80, errichtet von Friedrich Zemp, Schmied, Knutwil, haftend auf Liegenschaft Oberdorf, Knutwil, des Josef Wanner.

Der unbekannt Inhaber wird hiemit aufgefordert, die genannte Gült binnen Jahresfrist seit dieser Publikation der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (330<sup>a</sup>)

6210 Sursee, den 31. März 1965.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: A. Wigger.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Namensschuldbrief von Franken 10 000.—, dat. 5. März 1918, lautend auf Adolf Truninger, Gärtner, von Kirehberg (St. Gallen), Höhestasse 22, Zollikon, zu Gunsten von Otto Pileghard, Architekt, Zollikerstrasse 245, Zürich 8, lastend im ersten Rang (ursprünglich zweite Pfandstelle) auf der Liegenschaft Höhestasse 22, Zollikon, Grundbuchblatt 2590, Kat. 6077 mit 22 Aren, 80 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Um-gelände (ursprünglich Kat. Nr. 2812, 1 Hektare, 39 Aren, 95 m<sup>2</sup>, davon in der Zwischenzeit aus der Pfandhaft entlassene 1 Hektare, 17 Aren, 15 m<sup>2</sup>); Grundbuehamt Riesbaeh-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Zürich, 3. August 1964. (25<sup>a</sup>)

Im Namen des Bezirksamtes Zürich, 2. Abteilung  
Der Gerichtsschreiber: i.V. K. Moser

Le détenteur du livret de dépôts au porteur N° 606 821 de la Banque cantonale vaudoise, créancier de fr. 2030.22. éré le 6 janvier 1961, est sommé de me le produire jusqu'au 15 juin 1965. (68<sup>a</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
J.G. Favey.

Le président du Tribunal civil I de Neuchâtel, conformément aux articles 870 CCS et 981 CO, somme le détenteur de l'obligation hypothécaire, au porteur, de fr. 1000, inscrite au registre foncier du district de Neuchâtel, volume des gages immobiliers 1937, N° 86, grevant actuellement en premier rang l'article 448 du cadastre de Saint-Blaise, de produire ce document au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, dans un délai expirant le 2 mars 1966, faute de quoi l'annulation de ladite pièce sera prononcée. (270<sup>a</sup>)

2000 Neuchâtel, le 2 mars 1965. Le président du Tribunal civil I:  
Rougemont.

### Kraftloserklärungen - Annulations

Der erstmals in Nr. 294 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 16. Dezember 1963 als vermisst aufgerufene Eigentümerschuldbrief von Fr. 2265 vom 6. Januar 1933, Belege Serie I, Nr. 9128, haftend im zweiten Pfandrechtsrang auf der Liegenschaft des Gottlieb Javet in Bremgarten bei Bern, Grundbuchblatt Nr. 103, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiemit kraftlos erklärt. (333)

3000 Bern, den 3. April 1965. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Der erstmals in Nr. 208 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 8. September 1964 als vermisst aufgerufene Kassenschein 3½%, Kantonalbank von Bern, Nr. CF 10187, von nom. Fr. 5000, ausgestellt am 10. September 1962 durch die Filiale Pruntrut auf den Inhaber, Laufzeit 5 Jahre, nebst Jahrescoupons Nr. 2 vom 10. September 1964 und ff., ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiemit kraftlos erklärt. (335)

3000 Bern, den 5. April 1965. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Der unterzeichnete Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist unterm heutigen Tage kraftlos erklärt:

Schuldbrief B vom 29. November 1928, Belege Serie II, N° 866 von Fr. 22 000 zu Gunsten der Erbengemeinschaft des Jaques Monner, Barcelona, lastend auf Thun-Grundstück N° 4 des Juan Barba-Stockler, Wirt, Gerberngasse, Thun. (334)

3600 Thun, den 2. April 1965. Der Gerichtspräsident I: Schmid.

Le juge instructeur des districts de Martigny et St-Maurice rend notoire que par décision du 2 avril 1965, il a prononcé l'annulation du titre suivant conformément aux articles 981 et suivants du CO: Bon de dépôt N° 4313 de la Banque Populaire de Martigny S.A. (actuellement Crédit Suisse), de fr. 6000.

1920 Martigny, le 2 avril 1965. (332) J. M. Gross.

## Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

## Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister

(Verordnung des Bundesgerichtes vom 29. März 1963)

Kanton Thurgau

Rekurskommission des Obergerichtes

Beschluss der Rekurskommission des Obergerichtes  
betreffendBereinigung der Register der Eigentumsvorbehalte  
(Vom 29. März 1965)

1. Es wird die Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister bei sämtlichen Betreibungsämtern angeordnet.

Sämtliche bei diesen Betreibungsämtern vor dem 1. Januar 1960 eingetragenen Eigentumsvorbehalte werden gelöscht, sofern gegen die Löschung nicht Einspruch erhoben wird.

2. Einsprüche sind bis spätestens am 31. Mai 1965 unter Entrichtung der Kosten für die Mitteilung an den Erwerber (Fr. 1.80 im Lokalrayon, Fr. 1.90 aussserhalb) beim Betreibungsamt, wo der Eigentumsvorbehalt eingetragen ist, schriftlich einzureichen; dabei ist das Datum des Eintrages, der Erwerber, die Sache und der ursprünglich garantierte Forderungsbetrag anzugeben.

Wird Einspruch erhoben, so macht das Betreibungsamt dem Erwerber hiervon sofort Mitteilung.

3. Nach Ablauf der Frist löschen die Betreibungsämter alle Eigentumsvorbehalte, die vor dem Stichtag eingetragen worden sind und bezüglich deren kein Einspruch geltend gemacht worden ist.

Die Löschung erfolgt nach Massgabe von Art. 13 der Verordnung vom 19. Dezember 1910.

In der Rubrik «Grund der Löschung» des Registers ist anzugeben «Bereinigerungsverfahren». Als Datum der Löschung gilt der Tag, an dem die Einspruchsfrist abläuft.

Löschungsggebühren werden im Bereinigerungsverfahren nicht erhoben.

4. Mitteilung an die Betreibungsämter des Kantons Thurgau, sowie Publikation im Amtsblatt des Kantons Thurgau und im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

(AA. 95<sup>2</sup>)

Der Präsident der Rekurskommission: Müller.

Der Aktuar: Kolb.

## Garage Eaux Vives S. A. en liquidation, Delémont

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

## Première publication

Suivant décision de l'assemblée générale extraordinaire il a été décidé de procéder à la liquidation et à la dissolution de la société. Les créanciers sont sommés de produire leurs créances avec pièces à l'appui auprès de M<sup>e</sup> Ch. Citherlet, notaire, Préfecture 9, Delémont, liquidateur.

(AA. 96<sup>2</sup>)

2800 Delémont, le 2 avril 1965.

Le liquidateur: Ch. Citherlet, notaire.

## Bank für Handel und Effekten, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1964 (nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	6 528 395.35	Bankenkreditoren auf Sicht	3 222 614.61
Coupons	982.—	Bankenkreditoren auf Zeit	6 094 393.35
Bankendebitoren auf Sicht	6 755 477.63	Kontokorrent-Kreditoren auf Sicht	21 160 553.24
Bankendebitoren auf Zeit	11 833 405.83	Kontokorrent-Kreditoren auf Zeit	17 311 934.—
Wechsel	1 098 305.—	Einlagehefte	1 068 667.75
Reports	1 681 468.75	Kassaobligationen	355 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	914 700.23	Checks und kurzfristige Dispositionen	27 020.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	28 733 527.27	Sonstige Passiven	1 080 777.30
davon gegen Hypothek. Deckung Fr. 330 551.90		Aktienkapital	6 000 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	133 913.65	Gesetzliche Reserve	870 000.—
Sonstige Aktiven	1.—	Spezialreserve	370 000.—
Kautionen Fr. 540 845.45		Gewinnvortrag	119 216.46
		Kautionen Fr. 540 845.45	
	57 680 176.71		57 680 176.71
<b>Aufwand</b>			
Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1964		Ertrag	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	672 315.52	Gewinnvortrag vom Vorjahr	78 827.68
Bankbehörden und Personal	871 837.90	Aktivzinsen	1 403 034.71
Beiträge an Pensionskasse	49 210.05	Kommissionen	1 071 755.52
Geschäfts- und Bürokosten	369 137.04	Ertrag des Wechselportefeuilles	546 751.95
Steuern und Abgaben	62 046.30	Ertrag der Wertschriften	10 151.65
Rückstellungen	350 000.—	Verschiedenes	18 241.76
Gewinnvortrag vom Vorjahr	Fr. 78 827.68		
Reingewinn 1964	Fr. 675 388.78		
	754 216.46		
	3 128 763.27		3 128 763.27

## Société Générale pour l'Industrie, Genève

Actif

Bilan an 31 décembre 1964

Passif

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, virements, chèques postaux	378 027.44	Créanciers à vue	3 659 289.63
Avoirs en banque à vue	1 266 209.45	Créanciers à terme	1 725 000.—
Avoirs en banque à terme	8 509 695.90	Emprunt obligataire 3%	4 950 000.—
Comptes courants débiteurs en blanc	1 019 696.83	Autres postes du passif	9 227 053.81
Avances et prêts à terme fixe en blanc	1 883 997.65	Capital-actions	15 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	666 666.—	Réserve générale	3 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque	971.95	Réserve spéciale	2 200 000.—
Titres et participations permanentes	26 509 949.01	Provisions pour fluctuations des cours et des changes	3 164 062.40
Autres immeubles	2 253 070.85	Pertes et profits reporté	316 704.60
Autres postes de l'actif	2 209 384.04	Bénéfice de l'exercice	1 455 558.68
Cautionnements: Fr. 202 134.—			
Engagements: Fr. 3 200 856.—		Cautionnements: Fr. 202 134.—	
	44 697 669.12		44 697 669.12
<b>Doit</b>			
Pertes et profits au 31 décembre 1964		Avoir	
	Fr.		Fr.
Intérêts sur emprunt obligataire 3%	152 062.50	Report de l'exercice précédent	316 704.60
Intérêts débiteurs	92 172.85	Intérêts créanciers	392 633.30
Commissions payées	5 980.45	Commissions encaissées	8 185.45
Administration, direction et personnel	4 421 968.31	Produit du portefeuille-titres	1 176 294.91
Contribution aux institutions de prévoyance	422 441.38	Produit brut du bureau technique	7 437 751.28
Frais généraux et frais de bureau	791 494.40	Recettes diverses	926 370.98
Frais divers du bureau technique	1 454 023.20	Différence sur titres réalisés	707 749.45
Impôts et contributions	307 544.85	Coupons périmés	806.40
Amortissements divers	233 823.11	Bénéfice de change	15 773.96
Provisions diverses	1 328 496.—		
Bénéfice de l'exercice	1 455 558.68		
Report de l'exercice précédent	316 704.60		
	10 982 270.33		10 982 270.33

**Banca del Gottardo, Lugano**

Bilancio al 31 dicembre 1964

(dopo le deliberazioni dell'Assemblea degli Azionisti)

Attivo		Passivo	
	Fr.		Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali	54 111 897.96	Debiti a vista presso banche	732 597.06
Crediti a vista presso banche	13 562 211.86	Debiti a termine presso banche	4 000 000.—
Crediti a termine presso banche	78 690 646.36	Conti chèques e conti creditori a vista	169 453 576.55
Effetti cambiari	6 206 508.70	Conti creditori a termine	48 636 808.41
Conti correnti debitori senza copertura	9 010 720.34	Libretti di deposito	16 367 735.23
Conti correnti debitori con copertura	76 137 783.39	Obbligazioni di cassa	2 889 000.—
di cui con garanzia ipotecaria Fr. 31 434 498.18		Chèques e disposizioni a breve scadenza	29 489.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	730 427.15	Altre poste del passivo	6 323 381.51
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	15 762 727.—	Capitale	15 000 000.—
di cui con garanzia ipotecaria Fr. 4 510 838.45		Riserva legale	1 500 000.—
Anticipazioni a enti di diritto pubblico	415 216.—	Riserva straordinaria	5 000 000.—
Investimenti ipotecari	10 988 004.—	Riporto a nuovo	214 555.—
Titoli	3 600 000.—	Cautzioni prestate: Fr. 30 357 980.90	
Partecipazioni sindacali	171 000.—		
Altre poste dell'attivo	760 000.—		
Debitori per cauzioni: Fr. 30 357 980.90			
	270 147 142.76		270 147 142.76
<b>Dare</b>	<b>Conto profitti e perdite al 31 dicembre 1964</b>	<b>Avere</b>	
	Fr.		Fr.
Interessi passivi	2 768 265.88	Riporto esercizio precedente	88 388.—
Organi della banca e personale	1 238 164.35	Interessi attivi	6 813 162.64
Contributi a istituzioni di previdenza per il personale	31 452.75	Provvigioni	2 283 955.29
Spese generali e spese d'ufficio	519 751.50	Provento del portafoglio cambiario	723 384.50
Imposte e tasse	1 052 744.70	Provento del portafoglio titoli	107 265.80
Ammortamenti e accantonamenti	1 374 049.05	Diversi	80 827.—
Riporto esercizio precedente	Fr. 88 388.—		
Utile netto dell'esercizio 1964	Fr. 3 051 167.—		
	10 126 983.23		10 126 983.23

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni****Bautätigkeit im Jahre 1964 in den Gemeinden mit über 2000 Einwohnern**

In der März-Nummer der Volkswirtschaft ist die Jahresbilanz der Bautätigkeit in den Gemeinden mit über 2000 Einwohnern vom Jahre 1964 in zahlreichen Tabellen und Zusammenstellungen detailliert angezeigt. Darans ist ersichtlich, dass im Berichtsjahr 42 792 Neubauwohnungen erstellt wurden oder 618 Einheiten bzw. 1,5% mehr als im Vorjahr. Andererseits liegt im Berichtsjahr die Zahl der baubewilligten Wohnungen mit 58 201 um 4,3% unter dem letztjährigen Höchststand von 60 799.

Ein weiterer interessanter Bericht gibt Aufschluss über die Schulbildung der Bevölkerung. Im Zusammenhang mit der Volkszählung 1960 wurde zum ersten Male versucht, über den Bildungsstand des ganzen Volkes Auskünfte zu erhalten. In einer allgemeinen Übersicht wird vorerst die Wohnbevölkerung nach dem

Grad der Schulbildung klassiert; in einem zweiten Abschnitt werden die Personen, die noch zur Schule gehen, einer weiteren Analyse unterzogen, dann folgen Erläuterungen über Personen, die keine Schule mehr besuchen oder auch nie zur Schule gegangen sind usw. Alles in allem eine interessante Studie, die sich bei einer kommenden Zählung vielleicht noch weiter ausbauen lässt.

Das Heft vermittelt selbstverständlich wie immer die üblichen Übersichten und Zusammenstellungen aus den verschiedensten Gebieten der schweizerischen Volkswirtschaft.

Die Einzelnummer kostet Fr. 2.—, das Jahresabonnement Fr. 20.50. Bestellungen für Abonnemente sind an das zuständige Postamt, für Einzelnummern an den Verlag zu richten: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Postchekrechnung 30 - 520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Redaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne.

**Banque de Financement S.A. «Finabank», Genève**

## Convocation des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le lundi 26 avril 1965, à 11 heures 30, au siège de la société, 2, rue de la Bourse, Genève.

## Ordre du jour:

- 1° Lecture du rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1964.
- 2° Présentation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1964.
- 3° Lecture du rapport du contrôleur des comptes.
- 4° Vote sur les rapports de gestion et du contrôleur des comptes, approbation du bilan et décision quant à la répartition du bénéfice net de l'exercice.
- 5° Décharge à l'administration et au contrôleur des comptes au 31 décembre 1964.
- 6° Nominations.

Messieurs les actionnaires sont priés de déposer leurs titres au siège de la société jusqu'au 23 avril 1965, à 10 heures, dernier délai.

Le conseil d'administration

**S.T.I.S.A.****Sviluppo Traffici Internazionali S.A., Biasca**

## Convocazione di azionisti

I Signori azionisti della spett. Sviluppo Traffici Internazionali S.A. in Biasca (S.T.I.S.A.) sono convocati in

**assemblea generale ordinaria**

per il giorno di venerdì 30 aprile 1965, alle ore 11.00, nella sala delle riunioni al primo piano del Pulzuzzo Kursaal in Lugano; con il seguente ordine del giorno:

- 1° Approvazione bilanci al 31 dicembre 1964.
- 2° Eventuali.

Biasca, 30 marzo 1965

Il consiglio di amministrazione

## Avenches

**Liquidation officielle**

Par décision du 22 mars 1965, le président du Tribunal du district d'Avenches a ordonné, après bénéfice d'inventaire, la liquidation officielle de la succession de

**Pilet Victor**

fils de Paul-Victor, époux d'Helwig née Schwab, né le 26 juin 1908, originaire de Château-d'Oex et de Rossinière, quand vivait domicilié à Donatrye, décédé à Fribourg le 2 octobre 1961, et a désigné en qualité d'administrateur chargé d'opérer la liquidation de la succession M. Walter Ederi-Leu fiduciaire, rue Centrale 42, à Bienne.

## Sommatation est faite:

- a) aux créanciers du défunt, y compris ceux en vertu de cautionnements, de produire leurs créances (intervention sur timbre de Fr. —.65 si le montant dépasse Fr. 100.—) au greffe du Tribunal d'Avenches, dans un délai expirant le 24 avril 1965.
- b) aux débiteurs du défunt de déclarer dans le même délai leurs dettes au juge de paix du cercle d'Avenches.

Les créanciers et les débiteurs qui ont déjà fait leurs déclarations dans le bénéfice d'inventaire son dispensés de s'annoncer à nouveau. Les héritiers ne répondent pas des dettes de la succession.

Avenches, le 23 mars 1965

Le président: Ph. Junod

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Probennummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.)



**Gute Stempel von Memmel**  
Mammel & Co AG  
4000 Basel  
Baumlinggasse 6  
Tel. 061-246644

**WIR-GELD**

mit 25-27% Einschlag zu verkaufen.  
Postfach 2384,  
8023 ZÜRICH

Insérer dans la FOSC, c'est s'assurer le succès.

Altes Fabrikations-Unternehmen in Zürich bietet erfahrenem

**Eidg. dipl. Buchhalter**

im Alter von 35-45 Jahren gute Lebensstelle als

**Chefbuchhalter**

Es können nur Bewerber mit guter Allgemeinbildung und mehrjähriger Praxis im betrieblichen Rechnungswesen berücksichtigt werden. Es besteht die Möglichkeit, sich am Geschäft zu beteiligen und dasselbe später ganz zu übernehmen.

Diskretion zugesichert. Handschriftliche Bewerbungen mit ausführlichem Lebenslauf, Foto, Zeugnisausschnitten und Referenzangaben sind erbeten unter Chiffre Hab 130148 an Publicitas Bern.

# Sitzungs- zimmer

Tische mit klaren Formen, Polsterstühle, in denen Sie sich wohl fühlen. Platzsparende Schreib- und Sitzungstischkombinationen. Akten-Kredenzen.  
Büro-Fürrer Zürich, Möbel, Registraturen, Karteien, Tödisstrasse 48, Tel. 051/27 16 90  
Büromaschinen: Fraumünsterstr. 13, Büroartikel: Münsterhof 13.



# büro-fürrer

MUBA Stand Nr. 8646  
Halle 25, Neubau, 2. Obergeschoss

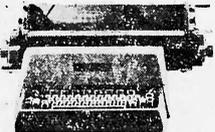
## Bestellschein für Information

Wissen Sie, ob Ihre Buchhaltung die optimale Aussagekraft besitzt? Der Pebe-Organisator kann Sie beraten. Mit diesem Inserat können Sie kostenlos seine Dienste in Anspruch nehmen, oder gratis Unterlagen verlangen.

Hier ankreuzen



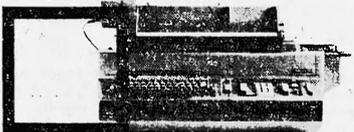
Wir bitten um den Besuch des Pebe-Organisators zur unverbindlichen Prüfung unserer Buchhaltungseinrichtung und Unterbreitung von Verbesserungsvorschlägen.



Wir bitten um Zustellung von Gratis-Prospekten über Pebe-Schreibbuchungsmaschinen für rationelle Buchführung und Korrespondenz.



Wir bitten um Zustellung von Gratis-Prospekten über die Mehrzweckmaschine Pebe-Adjutant, die sich eignet für: das Buchen mit laufender Saldierung—das Rechnen—das Korrespondieren.



Wir bitten um Zustellung von Gratis-Prospekten über Buchungsmaschinen Pebe-Addo mit IBM-Volltextschreibwerk oder mit Zahlensymbolen.

Inserat ausschneiden oder aus-  
reissen und senden an  
P. Baumer AG, Pebe-Organisation,  
8500 Frauenfeld

pebe

Firma  
zuhanden von  
Adresse

TRAMETAUX S. A. MONTET/Broye

Le dividende de l'exercice 1964 est payable, dès le 6 avril 1965, contre remise du coupon N° 6, à la Banque de l'Etat de Fribourg et de ses agences, par Fr. 20.— brut, sous déduction des impôts.

Le conseil d'administration.

*Inserate*  
im Schweizerischen  
Handelsamtsblatt  
haben stets Erfolg!



Hänge-  
Registatur-  
Schrank  
Schweizer  
Fabrikat  
Schubladen  
mit  
Vollauszug  
Moderne  
Form  
Stahlrahmen-  
Konstruktion  
Fr. 325.—  
Ab Lager  
lieferbar

**BÜRO-MEIER**

Büro-Meier Zürich, Löwenstr. 19, Tel. 051 23 00 50

Büro-Meier AG, Winterthur, Steinberggasse 27, Tel. 052 2 41 44

### Strafor - Exklusiv-Angebot



**MULTEX-Büroschränke**  
an- und umbaubar  
über 50 verschiedene Modelle  
TYP UHBE  
2024 x 1010 x 415 mm  
mit Sicherheitsschloss und  
4 verstellbaren Zwischentablaren

Fr. 523.—

Weitere Modelle schon ab Fr. 314.—

Strafor AG., Bern, Beatusstrasse 38

Telefon (031) 44 73 01

Filialen in Zürich, Basel, Bern und Genf

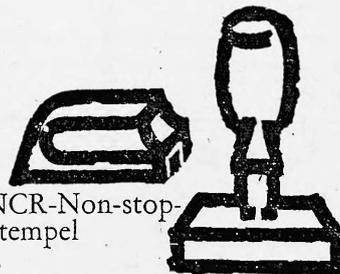
## Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de janvier 1965)

Brochure de 44 pages. Prix: 1 fr. 80 (frais compris).  
Versement préalable à notre compte de chèques postaux  
30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

# NEU

## Kein Stempelkissen mehr

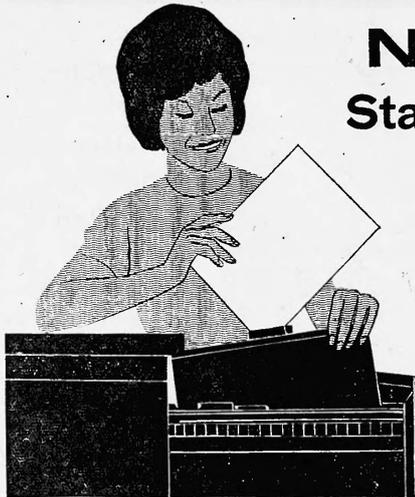


NCR-Non-stop-  
Stempel

Wir lösen jedes Stempel-Problem

# SPECKERT+KLEIN

Schweizergasse 20 beim Löwenplatz Zürich 1  
Telephon 25 00 50



**NOVA**  
**Stahlmöbel**

seit mehr als  
25 Jahren  
überall verwendet  
und beliebt

**NOVEX AG**  
Torgasse 2  
8024 Zürich  
Tel. (051) 34 77 18

Wir suchen zu möglichst baldigem Eintritt einen

## Steuerfachmann

der in der Lage sein muss, Steuerangelegenheiten natürlicher und juristischer Personen selbständig zu bearbeiten und die entsprechenden Verhandlungen und Korrespondenzen mit den Klienten und den Steuerbehörden zu führen.

Wir bieten eine interessante und entwicklungsfähige Dauerstelle mit zeitgemässer Salarierung, Pensionskasse und 5-Tage-Woche.

Bewerber sind gebeten, Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen einzusenden an die

Direktion der EXPERTA TREUHAND A.G., Dufourstrasse 25, Basel.

# C I B A

AKTIENGESELLSCHAFT

## Dividendenzahlung

Gemäß Beschluß der am 5. April 1965 abgehaltenen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft wird der

Coupon Nr. 84 jeder Namenaktie mit netto Fr. 70.-  
ab 6. April 1965

an der Gesellschaftskasse sowie beim Schweizerischen Bankverein und seinen Depositenkassen eingelöst.

## Banca del Gottardo, Lugano

### Pagamento di dividendo

L'assemblea generale degli azionisti tenutasi il 30 marzo 1965 ha deciso di distribuire per l'esercizio 1964 un dividendo del 7% lordo, pari a

Fr. 35.- per azione, meno  
Fr. 10.50 imposta preventiva 27% e tassa di bollo sulle cedole del 3%  
Fr. 24.50 netto, sulle azioni vecchie con godimento 1° gennaio 1964

rispettivamente

Fr. 17.50 per azione, meno  
Fr. 5.25 imposta preventiva 27% e tassa di bollo sulle cedole del 3%  
Fr. 12.25 netto, sulle azioni nuove con godimento 1° luglio 1964

pagabile da oggi presso gli uffici di cassa della Banca.

Lugano, 31 marzo 1965

La direzione

### INDUSTRIEVERBAND

mit Sitz in Zürich (City) sucht auf den Herbst 1965, evtl. 1. Januar 1966 einen

## hauptamtlichen Sekretär

Geboten werden grosszügige Arbeitsbedingungen sowie Einführung in ein weitverzweigtes, interessantes Arbeitsgebiet.

Bevorzugt wird Volkswirtschaftler mit abgeschlossenem Hochschulstudium und einigen Jahren Wirtschaftspraxis. Mindestalter 32 Jahre.

Offerten unter Beilegung von einem handgeschriebenen Curriculum vitae, Zeugnissen und Referenzen an  
Dr. iur. Karl Streit, Fraumünsterstrasse 23, 8001 Zürich.

## Loterie de la Suisse romande

228<sup>e</sup> tranche

### Liste de tirage du 3 avril 1965

Billets numérotés de 520 000 à 649 999

Nombre de lots	Lots de Fr.	Terminaisons ou billets numéros					
13 000	6	0					
13 000	10	5					
1 300	20	96					
130	100	520					
130	200	1440	1819	1840	1885	1907	
		2382	2423	6722	7044	7793	
24	500	524950	526989	527228	527601	542269	
		542980	547926	551002	559679	560029	
		561836	562498	571629	586305	595421	
		605825	607934	610568	617533	619408	
		622036	630671	636818	637747		
20	1 000	533625	548941	561813	565378	583586	
		591084	595715	595920	600489	601238	
		605659	605810	612996	621237	629398	
		629452	630450	634750	646479	649875	
1 gros lot	100 000	573639					
2 lots de cons.	300	573638	573640				

Valeur totale des lots: Fr. 405 600 — Prescription: 8 octobre 1965

Carouge (GE), le 3 avril 1965.

Paul Tournier, notaire.

Cumul. Le cumul est admis sans restriction.

Paiement des lots. Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. Les lots inférieurs à Fr. 1000 inclusivement sont également payables par la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque Cantonale du Valais, à Sion, la Banque Cantonale Neuchâtelaise, à Neuchâtel, la Société de Banque Suisse, à Genève, et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Prescription. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de six mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la Loterie.

Prochaines prescriptions:

223 <sup>e</sup> tranche, tirée le	3 octobre 1964,	prescrite le	6 avril 1965
224 <sup>e</sup> tranche, tirée le	7 novembre 1964,	prescrite le	10 mai 1965
225 <sup>e</sup> tranche, tirée le	19 décembre 1964,	prescrite le	22 juin 1965
226 <sup>e</sup> tranche, tirée le	6 février 1965,	prescrite le	9 août 1965
227 <sup>e</sup> tranche, tirée le	6 mars 1965,	prescrite le	9 septembre 1965

Impôt. En vertu de l'arrêté fédéral du 31 octobre 1944, art. 4, lettre e, l'impôt anticipé est fixé à 27% sur tous les billets entiers gagnant plus de Fr. 50 et demi-billets plus de Fr. 25. La somme totale gagnée par le billet ou le demi-billet, cumul compris, est imposable.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots frappés de l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement précités.

Liste de tirage: Fr. -10 — Le billet: Fr. 6.-; le demi-billet: Fr. 3.-

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

## IMMOBILIENFONDS SOVALIM

Der Coupon Nr. 8 der Miteigentumszertifikate wird ab 1. April 1965 bei der Bank für finanzielle Verwaltungen R. M. Burckhardt, Spitalgasse 37, Bern, eingelöst.

### Dividende 4½% netto

Der Tätigkeitsbericht über das Geschäftsjahr 1964 liegt zur Einsichtnahme durch die Inhaber der Miteigentumszertifikate am Geschäftssitz des Fonds ab 1. April 1965 für die Dauer von 14 Tagen auf.

Bern, im März 1965

Der Verwaltungsrat

Die Fondsleitung:

Gesellschaft für Immobilienwerte Sovallim AG.

Ports Francs & Entrepôts de Genève S.A.

## NOUVEL HORAIRE

dès le 5<sup>e</sup> avril 1965

du lundi au vendredi de 7 h. 15 à 11 h. 45, de 13 h. 45 à 18 heures

Fermé le samedi toute la journée

La direction

## Avis aux créanciers

Par ordonnance de la Chambre des tutelles du district de Martigny du 31 mars 1965, les créanciers de Monsieur

**Gérald Huber**

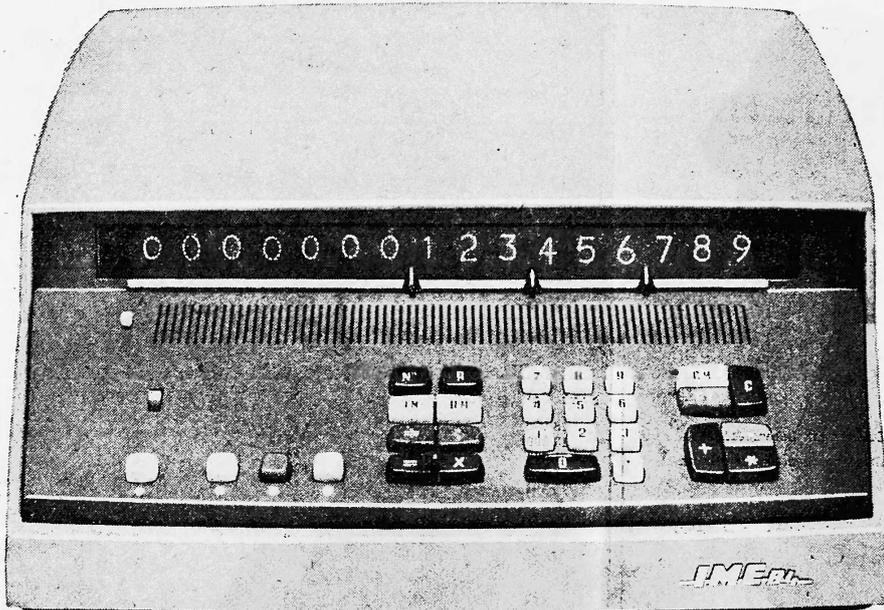
sellier, à Martigny, sont invités par le présent avis à produire leurs créances auprès de son curateur, Maître Edgar Métral, notaire, à Martigny, d'ici au 5 mai 1965.

Passé ce délai et conformément aux dispositions de l'article 398 al. 3 et 582 du C.C.S. plus aucune créance ne sera reconnue.

Edgar Métral.

Das SHAB. ist in den Geschäftskreisen der ganzen Schweiz verbreitet wie kein anderes Blatt. Mit Ihrem Inserat erreichen Sie diese Kreise am besten.

# IME 84



## So schnell und so vollkommen lautlos haben Sie noch nie gerechnet... wie mit der elektronischen IME 84

Die IME 84 ist ein grundlegend neuer Rechenautomat. Neu, weil das ganze Prinzip neu ist – weil sie elektronisch, das heisst mit Transistoren, arbeitet. Und trotzdem ist sie so einfach zu bedienen, dass Sie schon nach zehn Minuten alle Grundrechenarten beherrschen.

Die IME 84 ist ein technisches Wunderwerk. Sie können damit addieren, subtrahieren, multiplizieren, dividieren, potenzieren. Automatisch kommasetzen. Resultate rückübertragen. Jede Zahl speichern und bei einer späteren Operation wiederverwenden. Und all das in Bruchteilen von Sekunden, und ohne dass der Pultnachbar etwas davon hört.

Alle IME 84-Besitzer (es sind schon viele!) sind stolz auf ihren neuen Mitarbeiter. Und wenn sie einen weiteren Rechenautomaten brauchen, ist es immer wieder eine IME 84. Befriedlich, denn ein komfortableres Rechnen gibt es nicht. Ausserdem gibt es kaum einen Rechenautomaten, von dem man mit ebensoviel Berechtigung sagen kann, dass er auch in 10 Jahren noch vollkommen up-to-date sein wird.

Es ist wirklich so: Mit einer IME 84 sparen Sie Geld. Wir können es Ihnen vorrechnen (am schnellsten auf einer IME 84!). Darum sollten Sie dieses sensationelle Gerät noch heute kennenlernen. Rufen Sie uns an: 051 251062!

Generalvertretung  
Lintheschergasse 15, 8023 Zürich 1

## Cäsar Muggli

Aarau: Cäsar Muggli, Filiale, Buchserstrasse 18, Tel. (084) 221817; Basel: Karl Loeffler AG, Peter Merian-Strasse 58, Tel. (061) 353399; Bellinzona: Gianni Casagrande SA, Viale Stazione 1, Tel. (092) 54176; Bern: Ernst Wanner AG, Neuenstrasse 9, Tel. (031) 223448; Biel: Gs. Perrenoud, Bahnhofstrasse 5, Tel. (032) 37942 43; Chur: Casar Muggli, Filiale, Reichsgasse 47, Tel. (081) 21368; Fribourg: Marius Trosselli et ses fils SA, Avenue des Alpes 2, Tel. (037) 24114; Genf: Marius Trosselli et ses fils SA, Rue du Stand 60/62, Tel. (022) 244340; Lausanne: Marius Trosselli et ses fils SA, Rue Pichard 6, Tel. (021) 227017; Lugano: Gianni Casagrande SA, Via P. Peri 4, Tel. (091) 29696; Luzern: Zünd & Co., Hirschengraben 15, Tel. (041) 25251; Romanshorn: Markwalder & Co. AG, Schulstrasse 14, Tel. (071) 633430; St. Gallen: Markwalder & Co. AG, Kornhausstrasse 5, Tel. (071) 225931; Solothurn: Walter Flückiger, Biefstrasse 9, Tel. (065) 23777.

## Frachten sind teuer Wir prüfen alle Frachten

Tarifauskünfte, Frachtenberatung.

ARMIN AB EGG & CIE.  
gegr. 1922

Internationales Tarifbüro  
Internationale Transporte  
Elisabethenstrasse 85  
Basel 2

## DARLEHEN

seit 50 Jahren  
mit voller Diskretion

- Bis Fr. 10 000.— ohne Bürgen.
- Keine Anfrage bei Hausmeister oder Arbeitgeber.
- Wir haben Verständnis für Ihr Anliegen.

An die  
Bank Prokredit, Zürich, Löwenstr. 52

oder  
Bank Prokredit, Fribourg

Senden Sie mir die Unterlagen unverbindlich und in neutralem Kuvert.

Name \_\_\_\_\_  
Vorname \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_  
Wohnort \_\_\_\_\_ Kanton \_\_\_\_\_

Zu verkaufen

## Fakturiermaschine

bekannteste Marke, vollautomatisch mit Garantie, günstiger Preis. Anfragen unter Chiffre 7976-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG.  
Buchdruckerei zur Frotschan  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Das Leasing-Geschäft –  
wann steigen Sie ein?

Dem Leasing (Miete statt Kauf, verbunden mit Service-Leistungen) steht in der Schweiz eine große Entwicklung bevor. Unser neues Grundlagenbuch «Leitfaden für das Leasing-Geschäft» gibt erschöpfende Auskunft. 208 Seiten, Fr. 33.—. Verlangen Sie Prospekt oder Buch für 5 Tage zur Ansicht. Im Buchhandel oder



Verlag Organisator AG  
Postfach 8050 Zürich  
Telefon (051) 46 35 77

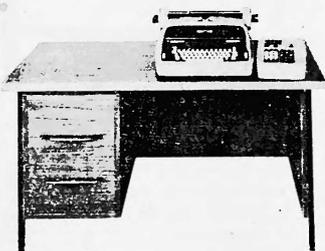
Verlangen Sie vom  
Schweizerischen Handelsamtsblatt  
unentgeltliche Zusendung von  
Probennummern der

Volks-  
wirtschaft

# Facturer avec la **supertronic**... le travail souhaité



car la disposition des éléments de commande et la souplesse de frappe permettent des opérations rapides, simples et sûres. La **supertronic** est entièrement transistorisée et son temps de calcul est pratiquement nul, même pour des multiplications cumulées. L'adaptation à tous les problèmes de facturation est sensationnelle. La **supertronic** est conçue d'après le système modulaire; elle peut être livrée avec 3 ou 6 mémoires et est connectable à un perforateur de cartes ou de bandes. Une démonstration de cette machine à facturer vous persuadera de son rendement efficace.



**ENDRICH**  
ORGANISATION

Charles Endrich SA.  
1000 Lausanne, 21, av. Montchoisi, téléphone 021/26 22 48  
Zurich, Berne, Lugano, Lucerne, St-Gall